

Постоянное представительство
Российской Федерации
при международных
организациях в Вене



Permanent Mission
of the Russian Federation
to the International Organizations
in Vienna

ВЫСТУПЛЕНИЕ
РУКОВОДИТЕЛЯ ДЕЛЕГАЦИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ,
ПОСЛА ПО ОСОБЫМ ПОРУЧЕНИЯМ
Г.В.БЕРДЕННИКОВА
НА МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МАГАТЭ ПО ФИЗИЧЕСКОЙ
ЯДЕРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ: АКТИВИЗАЦИЯ ГЛОБАЛЬНЫХ УСИЛИЙ

ОГОВОРКА ПРИ ПРИНЯТИИ ИТОГОВОГО ДОКУМЕНТА
МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ФИЗИЧЕСКОЙ ЯДЕРНОЙ
БЕЗОПАСНОСТИ

Вена, 1 июля 2013 года

Уважаемый господин Председатель,

Должное обеспечение физической ядерной безопасности на своей территории является ответственностью каждого государства. Увязка физической ядерной безопасности и международного сотрудничества в этой области с динамикой в сфере ядерного разоружения необоснована и контрпродуктивна. Она ведет к созданию искусственных препятствий для укрепления физической ядерной безопасности. Кроме того, российская делегация подчеркивает, что ядерное разоружение не упоминается ни в числе целей, ни в числе функций Агентства, перечисленных в Уставе МАГАТЭ.

Также отмечаем, что вопросы физической ядерной безопасности ядерных материалов и установок, использующихся в военной деятельности, не входят в область компетенции МАГАТЭ.

С этими оговорками мы не возражали против достижения консенсуса по данному документу.

Постоянное представительство
Российской Федерации
при международных
организациях в Вене



Permanent Mission
of the Russian Federation
to the International Organizations
in Vienna

STATEMENT
BY THE HEAD OF DELEGATION OF THE RUSSIAN FEDERATION
AMBASSADOR-AT-LARGE
GRIGORY BERDENNIKOV
AT THE IAEA INTERNATIONAL CONFERENCE ON NUCLEAR SECURITY:
ENHANCING GLOBAL EFFORTS

RESERVATION AT THE ADOPTION OF THE OUTCOME
DOCUMENT OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON
NUCLEAR SECURITY

Vienna, 1 July 2013

Honorable Mr. President,

Ensuring due nuclear security on its territory is a responsibility of every state. A linkage of nuclear security and international cooperation in this area with dynamics in the sphere of nuclear disarmament is unfounded and counterproductive. It leads to emergence of artificial hurdles to strengthening nuclear security. Moreover, the Russian delegation stresses that nuclear disarmament is not mentioned neither among objectives, nor among functions of the Agency, listed in the Statute of the IAEA.

We also note that questions of nuclear security of nuclear materials and facilities used for military purposes are outside of the scope of the IAEA competence.

With those reservations we did not object to reaching consensus on this document.